## **Español**

#### **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Asegurarse de que el enchufe (1) no esté conectado a la red antes de proceder al montaje.
- Tomar el vidrio (2) y la posición como se muestra en la figura;
- Atornille la contera (3) en el portalámpara (4);
- Colocar una bombilla (5) en el portalámpara (4).
- Conecte el enchufe (1) a la red.







 Vetreria Vistosi Sri · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy

 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728

 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE · N° IT08010000000170

 Tel. +39 041 5900170 · 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 · 041 5904640

 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



# **English**

## **ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Disconnect the plug (1) from the electrical power supply before insert or change the bulb;
- Place carefully the glass (2) as shown in picture;
- Screw the ferrule (3) to the lamp holder (4);
- Screw the bulb (5) to the lamp holder (4);
- Connect the plug (1) to the electrical power supply.

#### Italiano

## **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la spina (1) sia SCOLLEGATA da qualsiasi presa elettrica prima di procedere all'assemblaggio della lampada da tavolo;
- Prendere il vetro (2) e posizionarlo come indicato nella figura;
- Avvitare la ghiera (3) al portalampada (4);
- Avvitare una lampadina (5) nel portalampada (4);
- Collegare la spina (1) alla presa di rete.

#### **Deutsch**

## **EINBAUANLEITUNG**

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Ziehen Sie den Stecker (1) von der Stromversorgung, bevor einfügen oder ändern Sie die Glühbirne.
- Zeigen Sie sorgfältig die Glas (2) wie im Bild gezeigt.
- Anschrauben Quetschhülse (3) an dem Lampenhalter (4).
- Verschrauben die Glühlampe (5) an dem Lampenhalter (4).
- Stecken Sie den Stecker (1) in der elektrischen Energieversorgung.

# Ελληνικά

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Αποσυνδέστε το φις (1) από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν εισάγετε ή να αλλάξετε τη λάμπα.
- Τοποθετήστε προσεκτικά το γυαλί (2), όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Βιδώστε την πλακέτα (3) στο ντουί (4).
- Βιδώστε το λαμπτήρα (5) στην υποδοχή του λαμπτήρα (4).
- Συνδέστε το βύσμα (1) με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

## **Français**

## **INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION**

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Débrancher le connecteur (1) de l'alimentation électrique avant d'insérer ou changer une ampoule.
- Placez soigneusement le verre (2), comme indiqué dans l'image.
- Visser la virole (3) de la douille de lampe (4).
- Visser l'ampoule (5) de la douille de lampe (4).
- Connecter la prise (1) pour l'alimentation en énergie électrique.

## Русский

# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отсоединить разъем (1) от источника электропитания, прежде чем вставить или изменить лампочку.
- Поместите тщательно стекла (2), как показано на рисунке.
- Вверните наконечник (3) в держатель лампы (4).
- Винт лампы (5) в держатель лампы (4).
- Подключите разъем (1) к электрическим питанием.





